

158

158

1796.

N:o 5. Gesti=Ma Rahwa

# Kalender,

ehf

Láht = Namat

I 7 9 6.

Nasta peäle, párrast meie

Issanda JEsusse Kristusse  
Sündimist.



---

Talliñas,  
Erákkitud Lindworse Kirjadega.

Pärrast sedda kollist Jhesusse Kristusse  
fündimist, on tämmawo se 1796. aasta.

Pärrast ma = ilma lomist = = = 5745

Pärrast Lutterusse öige Usso ülles=  
wötmist = = = = 280

Pärrast wanna katko = = = 139

Pärrast sedda kui wäggi Pranburgi  
läks = = = = 118

Pärrast sedda kui Toompä põllend 112

Pärrast sedda sure nälja hakkatust 101

Pärrast teist katko = = = 86

Pärrast meie armolissfema Keisri = ja  
Sure Praua R U E U R S N A

Pfündimist = = = = 67

ärrast sedda kui ta hakkand wallit =

fema = = = = 24

---

Pühha = Päwa Märk S. E.

Zoulo = ja Wasila = päwa wahhel,  
on 10 Nädalat.

# Märkide selletamine.



Noor ku.



Esimeenne werendel.



Täis ku.



Wijinne werendel.

Hea aadrit lasta.



Hea kuppõ lasta.



Hea arstimisse rohto wõtta.



Hea külwada ning istutada.



Hea lapsi wõrutada.



Sedda, mis pitkaliste peab kasmama.



Hea puud raiuda hõne tarwis.



Abjo tarwis.



p. pärrast.



p. l. pärrast lounat.



e. l. enne lounat.



P. Pühha.



**GANUAKZUS.** Neári = Rr.

Kristusfe ümberleitamisf.

Luf. 2, 21.

1 Teisipááw	<b>Neári. P.</b>	<b>Wita JESUS.</b>
2 Resknáddal	Ubel	Rülmas
3 Neljapááw	Set	✓ selged
4 Rede	Enof	Páwad.
5 Loupááw	Metusalem	♣ kange

Tartat Homiko = Maalt, Matt. 2, 1.

6 Pühhap.	<b>3 Running. P.</b>	7, 30. p. l.
7 Esmasp.	Julianus	fálm.
8 Teisipááw	Errart	Wahhel
9 Resknáddal	Peatus	✓ uddusid
10 Neljapááw	<b>Paawli P.</b>	Páwad
11 Rede	Ewraim	⋮
12 Loupááw	Rein	↗ Lumme

**JESUS** 2 aastat wanna. Luf 2, 41.

13 Pühhap.	<b>1 P. párr. 3. R. P.</b>	<b>10, 10. p. l.</b>
14 Esmasp	Beliks	saogo.
15 Teisipááw	Liril.	Nende

Sel Kuul on 31 Päwa.

16	Restnåddal	Sten-Jöran	järvel
17	Neljasp.	<b>Eönnise P.</b>	↖
18	Rede	Uffel	tuulfed
19	Loupääw	Sara	

Pulmad Kana Liinas. Joann. 2, 1.

20	Pühhap.	<b>2 P. p. 3. R. P.</b>	<b>C II, 3. p. 1.</b>
21	Esmaasp.	Keto	tuiska-
22	Teisipääw	Winfent	✦ fed
23	Restnåddal	Lotta	Ilmad,
24	Neljasp.	Timotens	∴ pdrawad
25	Rede	<b>Paawl. Umb.</b>	kans
26	Loupääw	Polikarpus	gema

Peälikkust Kapernauma Liinas. Matt 8, 1.

27	Pühhap.	<b>3. P. p. 3. R. P.</b>	kilma
28	Esmaasp.	Karel	
29	Teisipääw	Samuel	☾ I, I. p. 1.
30	Restnåddal	Udelgund	pole
31	Neljasp.	Ann	∴

1 Rede	Virrit	☸
2 Loupääw	Kuimla P.	Range

Kristus laewa = peäl, Matt. 8. 23.

3 Pühhapääw	4 P. p. 3. R. P.	külut
4 Esmaspääw	Veronika	✓ selge
5 Teisipääw	Agata	(3, 36. e. L.
6 Restnaddal	Doorkenne	taewa =
7 Neljapääw	Rikart	✠ ga.
8 Rede	Käsperdina	☉ Pehmed
9 Loupääw	Salomon	▲

Umbrohhust, Matt. 13, 24.

10 Pühhap.	5 P. p 3. R. P.	Ilmad
11 Esmasp.	Edo	Lummes,
12 Teisipääw	Eulalia	☉ 1, 3. e. L.
13 Restnaddal	Penigna	saos
14 Neljapääw	Walentin	ja
15 Rede	Wauстина	▲
16 Loupääw	Juljana	fange

Hel Ruul on tännawo 29 Päwa.

Wina-mäest. Matt. 20, 1.

17 Pühhap.	9 W. e. K. III. P.	tulega
18 Esmasp.	Konfordia	woiksid
19 Teisipääw	Simon Apost.	C 8, 10. p. 1.
20 Keßnädda	Eigarius	
21 Neljapään	Jesaias	tulla.
22 Rede	Peetri P.	Lummes
23 Loupääw	Serenus	saddo

Rülm: Mehhest. Luk. 8, 4.

24 Pühhap.	8 W. e. K. III. P.	ja
25 Esmasp.	Maddisje P.	♣
26 Teisipääw	Wiktorius	tuisl.
27 Keßnädda	Nestor.	☼ 3, 2. p. 1.
28 Neljapään	Leander	Selgeb
29 Rede	Iustus	† Päwab.

1 Loupääw	Albinus	Heitz
Kristusse Kaamatam, Luf 18, 31.		
2 Pühhapääw	<i>1 P. Piusinus</i>	lit.
3 Esmaspääw	Gerg	↖ kud,
4 Teisipääw	<i>Wastila P.</i>	kül
5 Keskäädal	<i>Zuhla P.</i>	☾ 10, 49. e. L.
6 Neljapääw	Kotwrid	⊕ mad
7 Kebe	Perpetua	Pawad.
8 Loupääw	Siprian	<i>Seri P.</i>

Kristusse Riijatam, Matt. 4, 1.		
9 Pühhap.	<i>2 P. Piusinus</i>	Wahhel
10 Esmasp.	Mikens	⊕ selge
11 Teisipääw	Konstantin	⊕ külmas
12 Keskäädal	Krefor.	<i>☀ 2, 31. P. L.</i>
13 Neljapääw	Ernestus	ja
14 Kebe	Sakarias	♣ tule
15 Loupääw	Longinus	ga,

Kananea Naesest, Matt. 15, 21.		
16 Pühhap.	<i>3 P. Piusinus</i>	wahhel



Sel Kuul on 31 Päwa.

17 Esmasp.	Truto	ud
18 Teisipäaw	Billeminna	↖ dune
19 Kesknäddal	Kabriel	ja
20 Neljapäaw	Matrona	† 4 26. p. l.
21 Kede	Pent	† pehine;
22 Lõupäaw	Kawael	Päwal

Sest kes karratist waewatub.

23 Pühhap.		Luk. II, 14.
24 Esmasp.	<i>S. N. Naast.</i> Kasimir	fulla,
25 Teisipäaw		õdd
26 Kesknäddal	<i>Naast. Mar. P.</i> Emanuel	✕ kül
27 Neljapäaw	Kustaw	mad,
28 Kede	Kideon	☼ 2, 3. c. l.
29 Lõupäaw	Kido	✕ selge

5000 Mehhe Sõdtmissfest Joann, 6, I.


30 Pühhap.	<i>S. P. Paastus.</i>	taera;
31 Esmasp.	Detlaus	ga.



**APRIL 30.** Jürri = ehk Mahla = Ku.

1	Teisipäaw	<b>Karijaliste P.</b>	Uddused,
2	Keskäddal	Teodorus	niisked
3	Neljapäaw	Werdinand	) 6, 3. p. L.
4	Kede	Ambros	ja
5	Loupäaw	Maksim	peh:

Kristus kirowidega wisfatud, Joann 8, 46.

6	Pühhap.	<b>P. Paabus</b>	med
7	Esmasp.	Naron	Ilmad,
8	Teisipäaw	Liborius	wahhel
9	Keskäddal	Bogislaus	wihmas;
10	Neljasp.	Leo	wah:
11	Kede	Julius	 5, 32. e. L.
12	Loupäaw	Etsekiel	hel

Kristusse sisse: sditmisfest. Matt. 21, 1.

13	Pühhap.	<b>7 P. Paastus</b>	tule:
14	Esmasp.	Antonia	aa. —
15	Teisipäaw	Karin	Nende
16	Keskäddal	Rudolf	jär:
17	Neljap.	<b>Suur Nelja P.</b>	rel

Hel Rnul on 30 Päwa.

18 Rede	<b>Suur Rede</b>	
19 Loupääw	Simon	<b>C 10, o. e. &amp;</b>
Kristusse Üllestouõmisest.		Mark. 16, 1.
20 Pühhap.	<b>1 Pühha</b>	on
21 Esmasp.	<b>2 Pühha</b>	sojemad,
22 Teisipääw	<b>3 Pühha</b>	peäwa:
23 Restnädal	<b>Jüri P.</b>	paists
24 Dielepääw	Albert	sed
25 Rede	<b>Markusse P.</b>	St:
26 Loupääw	Etseias	 10, 48. e. L.

Küni-pandud Utsist. Joann 20, 19.

27 Pühhap.	<b>1 P. p. Kr. Üllest.</b>	mad
28 Esmasp.	Klaus	lota.
29 Teisipääw	Vitalis	
30 Restnädal	Reinmund.	

1 Meljapáám	<b>Wolbri P.</b>	Múr
2 Rede	Sigismund	✠ rista
3 Loupáám	<b>✠ Leidminne</b>	) 2, 5. e. L.
Heast farjatsfest, Joann. 10, 12.		
4 Púhhapáám	<b>2 P. p. Kr. III.</b>	minne:
5 Esmasp.	Susanna	párrast
6 Teisipáám	Lomisilla	✠
7 Restnáddal	Zanislaus	sedda
8 Meljapáám	Tesiderius	tuul
9 Rede	Job	sed,
10 Loupáám	Parnabas	☀ 8, 45. p. L.
Urritesse ata párrast Joann. 16, 16.		
11 Púhhap.	<b>3 P. p. Kr. III.</b>	willud,
12 Esmasp.	Kert	☸
13 Teisipáám	Liberatus	Stmad,
14 Restnáddal	Sabina	on
15 Meljasp.	<b>Linno ✠ Páám.</b>	lota.
16 Rede	Zodokus	✠ Wilhma
17 Loupáám	Erif.	sed

Hel Kvul on 31 Päwa.

Kriisluoje arraminnemisest.		Joann. 16, 5.
18 Pühhap.	<b>4 P. p. Kr. III. P.</b>	<b>III, 39. p. 5.</b>
19 Esmasp.	Potensia	willud
20 Teisipääw	Vill	Pawad.
21 Restnädda	Zesiderius	segga
22 Neljapään	<b>Tule + Päaw.</b>	✕ ne,
23 Keede	Eduard	∴ willo,
24 Loupääw	Venediks	

Digest pallumisest.		Joann. 16, 23.
25 Pühhap.	<b>5 P. p. Kr. III. P.</b>	<b>6, 7. p. 5.</b>
26 Esmasp.	Estee	tule:
27 Teisipääw	Peet	ja
28 Restnäddal	Willelm	wilmas
29 Neljapään	<b>Suur + Päaw.</b>	ga.
30 Keede	Petronella	†
31 Loupääw	Wikand.	

# JUMZUS. Jaani = Ku.

Rõnnustajast, Joann. 15, 16.

1 Pühapääw	<b>6 P. pr. Kr. III. P. II, 33. e. L.</b>	
2 Esmasp.	Hiskia	†
3 Teisipääw	Rasmus	Selge
4 Kesknäddal	Liso	taew;
5 Neljapääw	Poniwasius	sojad
6 Rede	Artemius	● wait=
7 Loupääw	Lukretsia	sed

Pühast Waimust, Joann. 14, 23.

8 Pühhap.	<b>4 Pühhi</b>	St=
9 Esmasp.	<b>Teine Pühha</b>	<b>Wittam P.</b>
10 Teisipääw	<b>Kolmas Pühha</b>	<b>● 0, 15. p. L.</b>
11 Kesknäddal	Blawius	mad.
12 Neljapääw	Pafilibes	Müüd
13 Rede	Tobias	⋯ allawad
14 Loupääw	Mall	Mürri=

JESUS ja Mikodemus. Joann. 3, 1.

15 Pühhap.	<b>3 mino JUMM.</b>	<b>Woi P.</b>
16 Esmasp.	Justina	tamis=



Hel Ruul on 30 Päwa.

17 Teisip.	Krect	C 9, 48. p. 1.
18 Kestnâddal	Nikander	lange
19 Neljapäân	Kerwasius	wihmas
20 Kede	Ulgarus	ning
21 Loupäân	Rael	rahhes

Rikkast Mehhest. Luk. 16, 19.

22 Pühhap.	<b>2 P. p. 3 a. J. P.</b>	ga
23 Esmasp.	Vasilius	tul
24 Teisipäân	<b>Saani P.</b>	☉ I, 2. e. 1.
25 Kestnâddal	Kristiana	☉ la
26 Neljapäân	Jeremias	Wihmas
27 Kede	Ladislauß	fed, pallawad
28 Loupäân	Josua	Päwad.

Surest Dhto: sõmaraiast, Luk. 14, 16.

29 Pühhap.	<b>2 P. p. 3 a. J. P.</b>	<b>Peet. Paawl.</b>
30 Esmasp.	Judit	☾ II, 23 p. 1.



1 Teisipááw	Teobald	
2 Restnáddal	Heima Mar. P.	Ränge
3 Meljapááw	Kornelius	múrris
4 Keðe	Ulrik	ta
5 Loupááw	Unselm	

Raddunud Lambast, Luk. 15, 1.

6 Púhhap.	3 P. p. 3a. S. P.	minne,
7 Esmasp.	Trino	☩
8 Teisipááw	Demetrius	wih
9 Restnáddal	Kilian	mas
10 Meljapááw	Israel	☉ 3. 19. e. l.
11 Keðe	Eleonora	ja
12 Loupááw	Hinrik	rahhega.

Olge armolisfed! Luk. 6, 36.

13 Púhhap.	4 P. p. 3a. S. P.	Selle
14 Esmasp.	Ponawent.	járrel
15 Teisipááw	Apost. Jagg.	tuul
16 Restnáddal	August	☉ 5. 21. p. l.

Hel Ruul on 31 Päwa.

17 Neljasp.	Aleksius	sed,
18 Rebe	Rosina	felged
19 Loupääw	Ruwina	

Rohkest kalla = sagist, Luk. 5, 1.


20 Pühhap.	<i>5 P. p. 3. a. J. P.</i>	ja
21 Esmasp.	Daniel	willud
22 Teisipääw	Apollina	St =
23 Restnädal	Karolina	☀ 8, 39. e. L.
24 Neljapäaw	Kirsti	mad. —
25 Rebe	<i>Jacobi P.</i>	Wail =
26 Loupääw	Anno	✕

Wariseride Digušfest. Matt. 5, 20.


27 Pühhap.	<i>6 P. p. 3. a. J. P.</i>	sed,
28 Esmasp.	Peadrisk	sojad
29 Teisipääw	<i>Olowi P.</i>	Päwad
30 Restnädal	Ubdon	☽ 2, 10. p. L.
31 Neljap.	Kermann	☼

1 Rede	<b>Peetri Wang.</b>	Paudo,
2 Loupääw	Annibal	✕

4000 Mehe söödimisest, Mark. 8, 1.

3 Pühhapääw	<b>7 P. p. 3. a. J. P.</b>	waiksed
4 Esmaspääw	Judas	Il
5 Teisipääw	Dominikus	mad.
6 Restnädal	Eigenius	Walz
7 Neljapäaw	Tonatus	 <b>5, 24. p. 1.</b>
8 Rede	Sirialus	hel
9 Loupääw	Romanus	✕

Walle Prohwetidest, Matt. 7, 15.

10 Pühhap.	<b>2 P. p. 3. a. J. P.</b>	<b>Lauritse P.</b>
11 Esmasp.	Herin	selge,
12 Teisipääw	Eisebius	wahz
13 Restnädal	Klara	hel
14 Neljap.	Ello	
15 Rede	<b>Kuffi Mar. P.</b>	<b>C, 8, 31. p. 2.</b>
16 Loupääw	Isaak,	

Sel Kuul on 31 Päwa.

üllekohtsest Maia piddajast, Luf. 16, 1.

17 Pühhap.	<b>9 P.p.3.a.3.P.</b>	mane
18 Esmasp.	Leno	Ilm,
19 Teisipäaw	Sebald	willo
20 Restnädal	Rut	tus
21 Neljapäaw	Wilibert	☀ 5, 37. p. L.
22 Kede	Sakens	les
23 Loupäaw	Darsabas	♠ ga.

Jerusalemma ärraritmissest. Luf. 19, 41.

24 Pühhap.	<b>10 P.p.3.a.3.P.</b>	Selged
25 Esmasp.	Ludewik	Päwad,
26 Teisipäaw	Treneus	uddus
27 Restnädal	Perent	✂ sed,
28 Neljasp.	Aufustin	õhtud,
29 Kede	<b>Joann. Sult.</b>	17, 51, e. L.
30 Loupäaw	Benjamin	✠ willud

Mariterist ja Eblnerist, Luf. 18,

31 Pühhap.	<b>11 P.p.3.a.3.P.</b>	Ödd.
------------	------------------------	------

# SEPTEMBER. Stiggiseehf Mihli-Ru.

1 Esmaspääw	Elidius	Päämas
2 Teisipääw	Elisa	paiste
3 Kestnäädal	Reinart	sed,
4 Neljapäääw	Moses	∴ sel-
5 Kede	Kai	
6 Loupääw	Magnus	☀ 6, 17. e. l.

Ru. dist ja teletumast, Mark. 7, 31.

7 Pühhap.	<b>12 P. v. 3. a. J. P.</b>	ged
8 Esmasp.	<b>Maria Saam.</b>	ja
9 Teisipääw	Ubigail	wils
10 Kestnäädal	Eobald	lud
11 Neljapäääw	<b>Pöörri Pääw</b>	Ilmad.
12 Kede	Sirus	†
13 Loupääw	Amatus	♣

Preestrift ja Lewitist, Luk. 10, 23.

14 Pühhap.	<b>13 P. v. 3. a. J. P.</b>	† <b>Ulendam.</b>
15 Esmasp.	Nikodemus	Niis
16 Teisip.	Eiwemia	led



Hel Kunt on 30 Päwa.

17	Resknáddal	Titus	†	wih:
18	Neljasp.	Werner		ma:
19	Keðe	Wauustus		fed
20	Louþáaw	Töns	☀	4, 59. e. l.

Rúnnest Þiddali: többifest. Luk. 17, 11.

21	Þúhhap.	<i>14 Þ. p. 3. a. T. N.</i>	<i>Mattensesp.</i>	
22	Esmaþp.	Morits		Þáwad,
23	Teisipáaw	Osea		þóðr
24	Resknáddal	Kleomas		wad
25	Neljapáan	Haralt	^	
26	Keðe	Tetel		kül
27	Louþáaw	Udolv		ma

Mammonast, Matt. 6, 24.


28	Þúhhap.	<i>15 Þ. p. 3. a. T. N.</i>	3, 36. e. l.	
29	Esmaþp.	<i>Mihli Þáaw</i>	☼	
30	Teisipáaw	Hieronimus		pole.



**ORDOVEN.** Wina= meil Roja = Ku.

1 Kestnåddal	Wolrad	Selge
2 Meljapååw	Zairus	taew
3 Kede	Wolmer	külz
4 Loupääw	Prants	↗

Maini = Liima = Surnust, Luk. 7, 11.

5 Pühhap.	<b>16 P. p. 30. S. P.</b>	 <b>6, 7. p. 8.</b>
6 Esmaşp.	Amalia	mas
7 Teisipääw	Susanna	ja
8 Kestnåddal	Kustaw	kange
9 Meljapääw	Tomasia	tules
10 Kede	Wurfard	↗
11 Loupääw	Angelus	ga.

Wee = többiseft. Luk. 14, 1.

12 Pühhap.	<b>17 P. p. 30. S. P.</b>	<b>Co, 23. p. 8.</b>
13 Esmaşp.	<b>Tereşia</b>	↗ Segz
14 Teisip.	Kalikstus	☸ gane,
15 Kestnådda!	Heddo	pea
16 Meljapääw	Kallus	wihin,

Hel Kuul on 31 Pöwa.

17 Rede	Olop	pea
18 Loupääw	Lukas	^

Suremasi Kääsust. Matt. 22, 34.

19 Pühhap.	<b>18 P. p. 30. J. P.</b>	☉ 7, 19. p. 2.
20 Esmasp.	Wendelin	☿
21 Teisipääw	Ursel	uddo.
22 Kestnäddal	Sewerin	Wihmas
23 Neljapään	Salome	saddo
24 Rede	Wlorentin	☿ lummes
25 Loupääw	Kristian	ga

Alwatud Innimesest. Matt. 9, 1.

26 Pühhap.	<b>19 P. p. 30. J. P.</b>	seg
27 Esmasp	Wilib	☽ II, 36. e. 2.
28 Teisipääw	Engelbrecht	^ ga
29 Kestnäddal	Abfalom	tud.
30 Neljap.	Josawat	Külmas
31 Rede	Wolfgang	^ Ödd

I Loupääw	Pühgabe P.	Range
-----------	------------	-------

Pulma Ridest, Matt. 22, 1.

2 Pühhapääw	20 P. p. 3. a. T. P.	Hingede P.
3 Esmaasp.	Kottlieb	F tuul.
4 Teisipääw	Dtt	☀ 5, 20. e. L.
5 Kesknäddal	Kåasper	Wahhel
6 Neljapääw	Paltser	Lummes
7 Rede	Klaudius	faddo,
8 Loupääw	Brits	☼

Kunninga = Mehhe = Poiaß, Joann. 4, 47.

9 Pühhap.	21 P. p. 3. a. T. P.	wahhel
10 Esmaasp.	Martin Lutter	wihun.
11 Teisipääw	Martin Püß.	C 9, 2. p. L.
12 Kesknäddal	Arkadins	Selle
13 Neljap.	Preedrif	järrel
14 Rede	Leopold	alkas
15 Loupääw	Atanasius	☼

# Sel Ruul on 30 Päwa.

Kawwalast sullasest. Matt. 18, 23.		
16 Pühhap.	22 P. p. 3. a. S. P.	wad
17 Esmasp.	Tonas	
18 Teisipäaw	Esra	☀ 0, 36. v. 1.
19 Restnäddal	Lisbet.	☿ - tilmad,
20 Neljapäaw	Amos	ja
21 Rede	Mar. Jhw.	↙
22 Loupäaw	Sesilia	lumme

Kohto = Rahvast, Matt. 22, 15.		
23 Pühhap.	23 P. p. 3. a. S. P.	saddus
24 Esmasp.	Josias	sed
25 Teisipäaw	Kadriina P.	Päwad,
26 Restnäddal	Konrad	☾ 6, 2. v. 1.
27 Neljasp.	Jjai	☿
28 Rede	Rünter.	☽ tulega
29 Loupäaw	Swert	tulla.

Kristusse Sisse = sditmisest, Matt. 21, 1.		
30 Pühhap.	1 Kr. Lull. P.	Andrese P.

1 Esmaspäät	Urent	Royvud,
2 Teisipäät	Kandidus	segjaz
3 Keßknäddal	Parbo	☀ 4, 15. p. E.
4 Neljaspäät	Agaton	seb
5 Kede	Wolber	Päz!
6 Loupäät	Niggolas	wad;

Lähet, eüne wimist Päwa. Luk. 21, 25.

7 Pühhap.	2 Kr. Tull. P.	wahhel
8 Esmasp.	Mar. Samine	kulin,
9 Teisipäät	Juhkun	☀ wahhel
10 Keßknäddal	Lühhem P.	uddune,
11 Neljaspäät	Elso	☀ 8, 17. e. E.
12 Kede	Ottilia	nüß, ja
13 Loupäät	Lutſia	☀ sulla.

Joannes Wangi = tornis. Joann. 11, 2.

14 Pühhap.	3 Kr. Tull. P.	Pilwne
15 Esmasp.	Johanna	taew,
16 Teisipäät	idia	☀



Hel Kuu on 31 Päwa.

17	Resknáddal	Ulbina	↗ lummi
18	Neljap.	Kristow	☉ 8, 0. e. 2.
19	Kebe	Lott	♁ sabdo
20	Loupaáw	Ubraam	

Joannesse Tunnistusfest. Joann. 1, 19.

21	Pühhap.	<i>4 Kr. Tull. P.</i>	<i>Roma P.</i>
22	Esmasp.	Peata	kúlma
23	Teisipáaw	Udo	✓ ja
24	Resknáddal	Ewa	selge
25	Neljasp.	<i>Koulo</i>	taewaga
26	Kebe	<i>Keine Pühha</i>	☽ 9 40. e. 2.
27	Loupaáw	<i>Solmas Pühha</i>	♁ lóppetá

Sest immele-pannemisfest. Luk. 2, 33.

28	Pühhap.	<i>P. párr. Jotlo</i>	<i>Süta laste P.</i>
29	Esmasp.	Noa	✠ wad.
30	Teisipáaw	Tawet	sedda
31	Resknáddal	Silwester.	☉.☉ aasta.



---

Päwa: ja Ku = Warintamissed,

ei olle sel Nastal meie Maal kog:  
goniste mitte nähtawad.

---

---

Monned juttud ja õppetused, Eesti-  
ma rahwa heaks ülespandud.

Armas Eesti ma rahwas!

Mitimest aiaft ollen teid tähhele pannud, teie ello-wisid ja kombed, sedda head ja kurja, mis nähti teil olla. Kõik olli südda rõmus kui ka teie rahwa seas neid leidsin, kes õigust nõudsid, ja igga hea tööle usinad ja walmis ollid, ja se läbbi jo sin ma peäl omma diausse-palka leidsid, et tõ hästi korda läks, et kääsi hästi käis, et risti ja waewa rõmoga ja rahhoga kandsid, teades, et nende omma sü-läbbi õnnetus kätte ei tulnud. Agga küll olli mul ka halle meel, kui isse omma sü-läbbi keel head kantasite, mis armas tae-  
wa-

wane Issa, kes keik innimesse-lapsed ar-  
mastab, ka teile rohkesti pakkus; kui pat-  
to-pimedus ja rummalus woiwust teie üs-  
le wõttis, ja teie jo siin ihho-põlwes, pat-  
to ja rummalusse läbbi, teigesugguse õnes-  
tusle ja willetsuse se sisse sattusite! Oh kui-  
da lüks südda kurwaks; et teie mitto ras-  
ket soovma muidogi kandes, patto läbbi  
omma risti ja hädda weel juremaks tõssite.  
Ehk teie ei wõttaks ka sedda tullewat el-  
lo tähhele panna, kus Jummal iggaühhe  
kätte maksab temma tööd mõda, siis sihu-  
tago teid ommeti se mapealne ello,  
mis patto- ja rummalusse läbbi hukka  
ja nuxja lähhab, sedda ärrawallitseda, mis  
jubba siin ilmas teile heaks tulleb, ja  
sedda wihkada, mis kohhe siin teil kahjuks  
on. Urge siis pange pahhaks, kui  
teile monned Juttud aian, ja nende sees  
teile selgets teen, mis kahjo, se rummal  
pattune, ja holetu ello, sadab! Wõtke

neid

neid hea melega kuulda ja õppige neist,  
patto õnnetusse eest, ennast hoidma.

I.

Ühhe sure külla sees, maan- te äres, sai  
kõhhe aasta eest, Halliko Tomas, sures  
waesusses hirmsa surma. Temma olli rik-  
ka ja joudsawa perrewannematte ainus  
poig, kes tedda targaste ja hõlega kauni te  
kaswatasid. Neglaste õppetasiid nemmad  
tedda ramatut luggema ja moistma, õppeta-  
siid ja sundisiid tedda ka tödd teggema, hoid-  
siid tedda, et ta kurja ei sanud paljo nähha,  
egga kuulda, ja karristasid tedda wahhest  
ka, kui lapsel hirmso tarwis läks. Nenda  
kaswis temma kangeks: ja kui ta seitsmet-  
teistkümmend aastad hakkas kaima, pandi  
tedda kirriko õppetaja jure luggema. Õp-  
petaja olli temma luggemisse ja moistmis-  
sega õiete hästi rahbul, ja wõtis tedda lau-  
ale wasto. Ei tännini olnud Tomal süüd,

egga laitust. Agga, parrago Zummal,  
nüüd läks ta raisko. Temma teadis, et  
wannemattel rahha ja riklust kül olli, ja  
selle peäle lotes, ei mõtlend temma sedda el-  
lades otsa sawad. Eks ma olle nüüd mehe-  
hels sanud? — Mis mul ennam sur-  
dimust ja õppetust tarwis? — Men-  
da mõtles temma ommas süddamez, ja et  
temmal omma kasso-willi ja omma kasso-  
hobbone wannemattest olli antud, olli meh-  
hel joudo ommast käest kül. Seäl küllas olli  
ka kõrts, ja küllahulga rahwa seas, mitto jodike  
kud ja laffujad. Tomas näggi neid kõrtsi  
minnewad, ja temma himmo hakkas ka sel-  
le peäle kaima. Teised weddasid tedda hea  
melega ennese kasa, sest Tomal ei olnud rah-  
hast pudo, ja hooplides ja surustelledes an-  
dis ta iggaühhele kül wina, kül õllut rohkes-  
te jua. Wannemad näggid sedda kurrva  
süddamega, ja teelsid tedda, agga ei ta  
kuulnud ennam wannematte sanna.

„Mis

„sest



„sest wigga,“ ütles ta wahhest, „et ma  
„monned koppikad ehk olgo rubla,  
„raiskan, egga ma sest waeseks ei sa.  
„Ma ollen weel noor mees, mis se ello mui-  
„do maksab? — Kui wannemaks sa-  
„an, eks ma siis lähhá targemaks?“ —

Teised kirjad seltsimehhed sundisid talle  
peäle, ja nenda hakkas Tomas jomist,  
lakkumist ja kõrtso-prassimist armatsema.  
Keik kasso = willi raisati ärra, pandi teiste-  
ga rahka. Hobbone wahhetati ühtepuhko,  
ja joobnust peast sai mees mondalord pette-  
tud, nenda et ta wimaks kasso hobbosest  
üsna ilma jäi. Issa läks ikka wannemaks  
ja nõdrumaks ja surri ärra. Pool aasta  
pärast, surri emma soias = tõwmes leikusse  
eial ka ärra. Tomas, kes siis nellil aastat  
kolmatkümmeid wanna olli, sai nüüd isse  
perremehheks ja keik wannematte pärrandus  
jäi temma kätte; kaks paari härgi, kolm  
hobboft, emma kaela = rahha; moisas ei ol-  
nud wõlgo suggu, ja leikus olli kões. Ei

Tomas pudund mund kui Maene. Sepär  
rast läks ta kohhe sel süggisel kossima, agga  
ei ta noudnud tuggema tõreggema naese,  
waid watis üksnes tübia illo peäle. Moisa  
toa tüddruk Kai, lapse põlwest sadik Moi-  
sas kaswatud, olli illus punnane jummeft,  
melest uhke ja kandis priskid kännad rided,  
agga ei moistnud, egga wiinsid, Tallopoia  
tööd teha. Selle temma noudis naeseks,  
ja et küll Moisarannemad Kais nonnisid,  
siiski ei nemmad tahnud wäggise teida.  
Kai wõt is wiinad ja käärahha rõmoga was-  
to, läks kät andma; Moisa poleft tehti su-  
red pulmad, ja mouni rubbel rahha jodi  
weel peäle. Nüüd piddi Tomas isle mais  
a piddama. Agga mis maiapidamine se  
olli? Puhhapäwil istus Tomas kõrtius  
ja lakkus peäle, Esmaspäwa maggas ta  
weel eilte jomisse unne, ehk mõllas ka weel  
mõda kõrtsi, ning wõtris ka nädala seesgi  
wahhest, Zummala wilja ennam, kui jõe-  
dis kanda. Ei olnud kōddo egga  
wäl

wäljas õiged tõteggjad. Mis wõbras orri  
 hõlib kui ei olle sundimust takka? Põllud  
 said waesel wiisil harritud, ja ei kaanud  
 nüüd enam sedda wilja, mis enne. Ja  
 siiski müüs Tomas sestgi ärra; heino ja õl-  
 gi nenda sammsti, ja keik se rahha pardi  
 nahka. Egga se nüüd olnud immets pañ-  
 na, et wiljast ja leiwast pudust tulli. Mis  
 nou nüüd kätte wõtta? Häbbi olli Moisa-  
 aita ette m'ünes! Wiimse rahha eest, mis weel  
 mais olli, osteti wilja; jubba suurem ossa  
 olli jomissega pillatud. Agga willi olli sel  
 ajal wägga kallis, sepärrast ei ullatand rah-  
 ha kaugele. Tomas müüs sepärra: ühhe  
 pari hãrgi ärra, ja pididi selle rahha eest lei-  
 ba ostma. Agga jomisse himmo olli suur,  
 teiste prassiattedega lakkus ta pole rahha ärr-  
 ra; ja paljus ta nüüd wilja sai? —  
 Joobnust melest ei olnud ka hoolt egga mur-  
 ret lomade eest, sest siis murdis mets ühhe  
 hobbose ja ühhe lehma ärra. Hädda pär-  
 rast läks ta nüüd Moisa, leiba laenama.

agga ei joudnud süggise maksta, ja et kül  
Moisawannemad kannatasid, süiski lüks  
wõlg ilka suremaks. Ta olli kül nüüd wan-  
nemaks sanud, agga ta ei läinud targemaks.  
Zobnust peast olli mees ilka weel uhke ja  
surelinne, ja hakkas heamelega riido teis-  
tega, mis läbbi süis mondaford teistest hirmo-  
sa te peksa sai. Hullust melest kippus ta il-  
masjata iggaühhe peäle, ka üksford Sak-  
stegi peäle, kes kõrtsõ õmaiale tullid. Need  
lüksid moisa kaebama ja Tomas sai moisas  
rängaste nuheldud. Zomisse hirmo läb-  
bi hakkas ta ka wõbra asja külge putuma,  
ja teised wargad melitasid tedda, wargust  
wastawõtma. Agga wargus tõusis, ja  
Tomas sai jälle moisas raskeste hirmo. Naes-  
sel olli kül halle meel, agga ei naene saand  
tedda ennam õiae tele, egga moistnud maia  
ja perre toimetada. Keigeit olli pudo ja perre  
lüks hukka. Seäl ligaidal peti ka Santa;  
egga seäl Tomas ärraiänud. Hea hobbo-  
sega lüks seina, müüs hobbose kolmeküm-  
ne



ne hõbbe rubla eest ärra, ja piddi teisel pä-  
wal teise jälle ostma. Agga tühhi tagga!  
Tomas tõmbas kõrtsus, kus ilm kous olli,  
kesk õni peäle, wimaks wässinud, uinus ta  
maggama, ja teine kawwal peetis tulli, ja  
warrastas kaela kottist, rahha kulro ärra.  
Tomas näggi teisel hommikul, et ta rahhast  
ja hobbosest ilma, üsna sant olli. Kül kae-  
bas nüüd takka ja kulas järrele, agga —  
mis widud, olli widud —! ja kes jou-  
dis hulga rahwa seas warga ärratunda? —  
Zalla läks ta koiu; naene nuttis; ja moisa-  
wannemad ollid kurjad ta peäle. Misga  
piddi ta nüüd maia piddama? Moisa polest  
woeti paar hãrgi ja laks mullikast wõlla eest  
ärra, ja Tomas, kellel agga üks wanna  
hobbone weel olli, sai perrest lahti ja pandi  
teiste sullaseks. Naene läks teise perre sau-  
na, omma kolme lapsoga eliama, ja piddi  
kätte naual, waesel wiisil, ennast ja ommad  
lapsed toitma. Keik olli nahka pandud.  
Tomas piddi nüüd Moisas teul kãima ja



Zunkro - ja Rubja - sundimisest al, kange  
tõdd teggema. Siiski ei ta jätnud jomist  
mahha; wiimse koppika kandis kõrtsu, ja  
palga willi, mis ta perremehhe käest sai, jub  
ba se olli kõrtsudes jodud, enne kui sedda  
leigati. Nenda ei ta kaännud milgil wiisil  
naese ja laste eest hoolt, kes nähtas seisid;  
lapsed ei sanud õppetust, issa olli ikka pim  
me täis, ja emma ei sanud nendega üksi  
toime. Nenda kaswid nemmad rummalus  
ses üles, ja hakkasid jo nores põlmes kurja  
armastama. Ja kas siis Tomal ennesel  
ehk olli sest jomissest süddame rõmo ja mele  
head? Ei koggoni. Urro wahhest läks ta  
kiriko, käis ka, monne aasta talla, laual,  
agga ei tal olnud seal jures süddame lotust  
egga julgust! Jummalasanna kuuldes, tun  
nistas südda temma wasto ja waewas ted  
da. Laual käies, teggi õppetaja maenitsus  
temmale häbbi ja hirms. Ei ta julgend  
Jummalas, egga hinge peäle mõttelda, ja  
surma ja tullewa ello meletulletades, tulli  
lar-

Kartus ja wärriseminne temma peäle. Se  
pärrast ei tal olnud selle mõitega paljo teg-  
gemist, waid wõttis holetuma ja kerge me-  
lega sedda mõttet agga kautada, ja omma  
kurja jomisse himmo mõda, ennast õiete huk-  
katussele ärra anda. Se keigewaesem lug-  
gu, mis tal siin ma peäl weel sest meletu-  
mast ellust tulli, olli se, et se kange Jum-  
mala willi, mis ta ühtepuhko nelas, tem-  
ma terwise rikkus. Se põllem wiin, mis  
ta ni rohkestest wõttis, olli temma kopsud ja  
maksad ja feit temma sissekonna ärrakõrwe-  
tanud. Sest ta hakkas pöddema ja hirm-  
saste feest karjuma. Kange kõhha panni  
temma riinad kiini, ja temma ihho kuirwis  
ärra. Kange wiin piddi, temma arwates,  
tedda kiinitama, agga se olli walle; wiin  
teggi wigga suremaks. Haigusse pärrast  
sai ta teis sullasest lahti ja ellas nüüd naese  
jures waema wifil. Ühhe päwa olli ta pis-  
sui nago parrem, ja wõttis sepärrast nou-  
kätte, isse weskete miina pari wafka wilja-

ga, mis naesele armust olli Moisaft antud.  
Se olli kermade, wette laggumisse aial.  
Weski jures olli kõrts. Tomas olli wilja  
jahwatanud ja piddi koiu minnema, agga  
wõttis weel eñne kõrtsus tãis ennast lakkuda  
ja jahhudgi ka raiskada. Muud hakkas  
joobnust peast õhto pole jõe peäle koiu min-  
nema. Hobbone murdis sisse; Tomas pid-  
di hoost aitma, agga isse wassind ei os-  
tand, egga saand korda, ja kullus isse jõe  
alla, kus hobbone hãddas jalgega tedda  
peksis. Temma karjumisse peäle tulli rah-  
was abbiks, tõmbasid kül tedda ja hoost  
wee seest wãlja, agga Tomal olli pea laes  
hobbose rauast suur haaw, ja kül m wessi  
olli tedda ni tuimaks teinud, et ta jo keletu  
olli, ja monne tuñni pãrrast seäl kõrtsus,  
kubho teised tedda õlge peäle pannid, hing-  
heitis! Menda sai ta äkkitselt omma jomis-  
se lãbbi surma, 32 aastat wanna, kess om-  
ma parraja-ea sees; naene ja nelli last jãid  
temmast waeseks jãrrele, ic — kubho  
lãks temma hing? —

Oh, minno armas ma=rahwas, kas  
pecksite kül sedda jutto walleks aiama? —  
ehk sedda kahjo ja õnnetust, mis Halliko=

Tomal sündis, mitte temma jomisse= süüks  
arwama? Oh,  rge olge pitkaldased sedda  
uskuma, mis n ate allati ennese rahwa selt=

sis s undiwad. Iggas waldas, iggas k ul=

las leiate Toma sarnatsid, kes jomisse l ab=

bi ennast hukka saatwad ja keiksuggu hädda  
ja willestust ennese kaela peale isse kogu=

wad. Jubba mitto rikkas maia läks se  
l abbi waeseks ja kehwaiks, jubba mitto ter=

we innimenne rikkus se l abbi terwist ja ram=

mo ärra; jubba mitto moistlik innimenne  
w ottis se l abbi moistust ja meekt kautada ja  
h abbematta ja nurjatumat t od tehha; jubba  
mitto sai se l abbi wargusse ja mu patto kim=

po, ja ellas liggimeste pahhandusseks. Us=

tuge sedda t este, et se teie ennese heaks tul=

leb, kui jominne ja lakkuminne teil keeldat=

se. Ei teie t  woi korda miina, ei teie  
Ello woi Jummalala, egga innimeste ces



Kõlbada, kui teie jomisse läbbi, söggeda-  
mad kui moismatta lomad, meelt ja mois-  
tust kautate! Sepärrast hoidke ennast selle  
pattu eest, et mitte õnnetus ja häbbi teie kae-  
la peäle ei tulle, ja wõtke aegsaste ja no-  
rel selle kurja himmo wastopanna! Olgo  
se hädda, mis Halliko Toma kätte, jomis-  
se läbbi tulli, teile märgiks, ja wõtke sedda  
õppetust, mis armisast süddamest teile and-  
sin, armsa süddamega ennese heaks wasto!

2.

Kotti Hanso poeg Jürri olli rummal  
moistussest ja halp ommast wiisidest. Na-  
matust ei teadnud temma suggu, sepärrast  
pidi temma ka wiiskord luggemas kaima,  
enne kui õppetaja tedda, ja siiski weel ar-  
must, lahti téggi. Rummal ja willets ta  
olli, ja rummal ja willets ta jäi surmani!  
Siiski tulli nou kätte, et piddi naest wõt-  
ma. Süggise aeg olli, willi olli hästi kas-  
nud, perrel olli abbi tarwis ja Jürri jo peä-  
le kahhekümne aasta. Sepärrast pandi  
siis



fiis sigga numma peäle, linnakšed tehti wal-  
mis, ja lambaid tappeti rohkeninne! Ugga  
kust waene piddi naese sama? Eiggidalt ei  
tulnud ükski temmale, sest igga tüddruk tun-  
dis temma rummalust, ja suurt rahha ja rik-  
kust ei olnud mehhel ka mitte! Temma em-  
ma ödde, üks wanna naene, juttokas ja  
lobba, juh'atas tedda ühhe küllasse, kust  
ta isse ennemuiste todud olli, ja mis kaks  
pennikoorma maad temmast ärra olli. Üks  
teine wanna naene jälle, nisammassuggune  
sögge loom, andis talle noud, ühhe telse  
küllasse miina, kuhho kolm pennikoorma  
maad olli. Kül nimmetasid nemmad tem-  
male mitto ja mitto tüddrukuid, kēñest  
Zürri mitte ühhe ainsa siimaga ellades näi-  
nud, weel wāhhem neid tuinud. Siiski  
arwas, seäl ennesele ühhe lodud ollewad,  
ja wōttis nou kätte, seina miina. Ta o-  
tis noort kuud, — sest ka Zürri olli sed-  
da wallat kuulnud, et wannal kuni kosji-  
mine ei pea kōrda minnema. Noor ku  
tulli

tulli; Jürri ja temmanäelmees Mart wõt  
sid lohhe hobbojed alla, wina jure, ja lät  
sid omma teed. Et nemmad kül esimesse  
kulla sees ühhest perrest teise lät sid, siiski ei  
wõetud kusagil neid wasto, sest et ükski  
neid ei tunnud. Sesamma luggu olli neil  
teise kulla sees. Jogaüks panni sedda asja  
naeruks, ja pihtas neid weel peälegi. Zub  
ba naad piddid tühjalt, ja wandudes, loio  
minnema, kui õuneks weel ühhe sauna jure  
juhtusid, kulla liggidal, kus üks wanna  
wabbatmees Karjo Jaak ellas. Sellel olli  
üks wanna ellatand tüttar, Kirsti nimmi,  
kes jo mitmele olli pakkunud, agga ikka ül  
lejäänud, sest et ta üks wägga tigge loom,  
tullise wihhaga ja kurja süddamega inninenn  
ne olli. Selle jure lät sid; Kirstil olli hea  
meel, et agga üks tulli, ja wõttis rõmoga  
tedda wasto. Winad jodi ärra, lät anti,  
ja nemmad lät sid pari, et nemmad kül mit  
te enne silmaga teine teist ei näinud. Kui  
da nüüd nisuggune abbiello piddi: forda min  
ne

nema? — ja kelle sü se olli, et se hukka  
ja nurja lüks? Pulmad said küt vetud, ag-  
ga pulma karraga tahkus ka ühtlase seält  
maiašt keif rahho ja rõõm ärra. Kirsti tah-  
tis kōhhe keif mollt ja melevalla omma kät-  
te, keif omma rou järrel toimerada ja seä-  
da. Agga Zürri wannemad ei tahnud  
maiapiddomist temma kätte anda, sest et  
weel teisi laysi neil olli. Selle läbbi sai  
kōhhe Kirsti südda wihhasel's nende peäle,  
ja Zürri, kes naese pole es malt hoidis, löks  
ka wannemattega riido. Nenda olli süs ma-  
ias sedda tēplust märka, ja kui w:maks  
wannemad nägaid, et se kurrri minni wäg-  
gise woinust nende kääst möttis, lahkusid  
nemmad perrest ärra, ja heitsid omma leiba.  
Siiski ei olnud Kotti Zürri perres weel rah-  
ho, egga head meelt. Se kurrri tiggē Kirs-  
ti hakkas nüüd meest soitlema ja hauguta-  
ma temma rummalusse pärrast, ja laitis  
tedda teiste ees ärra. Zürri kannatas es-  
malt küt temmaga, ja seisis wait; agga  
wi

wimaks sai südda ka täis, pealegi kui ta  
näggi, et naene ka Jummalä wilja rohkes-  
te wõttis. Müüd jaggasid ühtepuhlo san-  
no teine teise kofta, ja ei olnud koggoni en-  
nam üks meel. Mis üks tahtis, põlgas  
teine, mis üks heaks kitis, laitis teine! Pidi  
di mees metsa minnema puid räumä, siis  
naene tahtis heino koiä tua; ehk walmistas  
mees ennast liinna tele, siis naene sundis  
westele miinna. Ühhel oli ikka se meel, teis-  
fel teine, ja nenda maia läks hukka. Keif  
tö sai wiuhaga agga polelt tehtud, sest et  
üksna riid ja taplus nende seas oli. Kül söis  
masid, kül wandusid teine teist, ja kui Kirsi  
ti siis tullise wiuhaga mehhe karwo kargas,  
kül mees ka siis ommast kobbast jälle panni  
rusfikaga ja keppiga pihte, nenda et sedda  
taplemist keif külla rahwas immeks ja pah-  
haks pannid. Siiski nemmad sunnitasid  
lapsi, agga ei neil olnud lastesi rõmo, ja et  
nemmad kül keid tiggedaste farmale pakkus-  
sid, siiski ei surm neid wõtnud. Meed kas-  
wid



wid kuriaste üles. Jäsa ei moistnud, ja emma ei wiitsind neid õppetada; ja se läbbi, et emma wiuhaga liga hirmo neile ilmaasjata andis, teggi temma nende süddant kõwwaks ja tuimaks. Nemmad näggid ja kuulsid ühtepuhko wannemad wiuha piddamad, teine teist sõimamad ja pekswad, ega ga olnud siis immet's panna, et nemmad wannemattest paljo et holind. Kui nemmad kangemaks said, käis iggäuks omma teed, ollid jo norest wägga riakad ja teggid teistele paljo tülli ja waewa.

Nent a olli üks õnneto luggu Kotti Jürri abbi elloga, ja et kül õppetaja kulla loetamisse ja mu ajal neid maenit'es ja kuus leppitada; ja et kül ka monned wannad aufad kulla perrewannemad neid nomisid, siis ki ei se mõõtund suggu! Kirsti tigge südda ei aännud paigastli järrel. Pahhanduseks olli se ello iggäühhel, ja neil ennastel kahjuks, sest se läbbi saatsid nemmad jo siin ma peäl ennesele paljo õnnetust. Et kuulge, mis  
risti



risti ja waewa fest kurbast abbiellust neile  
juhtus, mis muido ei olets kätte tulnud.  
Ühhel õhtul tulli Zürri põllo tõst hãrgega  
koio; naene olli oues, piddi lambad lauta  
aiama, agga nãggi, et teine hãrg omma  
sõrra olli murdnud. Kohhe kippus nüüd  
mehhe peäle, haugutas ja sõimas tedda.  
Mees haukus wasto ja wõttis wiimaks wãm-  
la kätte ja andis naesele hea nahha tãie. Na-  
ne põggenes nuttes ja haukudes tuppä, mees  
jãrrele s eãl riidlesid ikka peäle, ja seõni  
jãi lammaste lauta uks lahti. Teisel hom-  
mikul olli wiinine lammas ärramurtud.  
Nenda sündis se kahjo neil alna nende rio-  
ello lãbbi. Agga neil juhtus weel surem õn-  
netus! Ühhel hommikul warra, kui Zürri  
sãngist ülestoussis ja oue piddi minnema,  
leidis temma ukse ees, toa ullo al, ühhe  
surno weikse reie lu, mis üks kulla koer seõ-  
na olli kãnnud. Ommas rimmalusses olli  
temma ikka ussin ja walmis õhitud, wannad  
tõhjad walle-juttud uskma. Nüüd olli tem-

ma

ma kuulnud, et se läbbi piddid karmwalad  
innimesed teise ärrateggema, ja arwas, et  
ta Naene Kurja kuntsi pärrast sedda seäna  
kaänud. Zürri josis kohhe ühhe jure, kedda  
targaks ja noiaxs kül hütakse, agga üsna  
karmwalad petjad on, ja se andis nou, sed-  
da weisse luud risti te peäl ärrapöletada,  
mis Zürri ka teggi, et se läbbi se kahjo jäl-  
le teggia kätte piddi sama. Oh sedda suur-  
rummalust! — Naene sai sedda korralt kuul-  
da, ja kippus ka kohhe rieldes ja tappledes  
Zürri peäle. Dõ otsa söimasid teine teist,  
ja naene wöttis kätte ja läks ka targa jure.  
Teisel hommikul ta wöttis warra tuld üles,  
läks piroga wanna laggund kambi teisi ri-  
did selga pannema, ja pillas seäna kogge-  
matta tuld mahha, sest temma tigge wihha  
ei äänud aega, ei tuld egga Zummala ilma  
tähhele pääna. Agga oues olli hirmus ilm,  
kange tuul puhhus kambi nurgast sisse ja  
öhhutas tulle seddemed põllema, aias muist  
tallo hunnitusse, muist kattuse alla, ja koh-  
he,

he, kui Kirsti oli äratäinud, oli tullope  
lahti. Hõned läksid ärra, ja häddast peõsis  
Zürri lastega wäja. Nenda oli waesus  
ja tübbi pääs aina rio läbbi. Eks nemmad  
olleks selle raske nubilus'e parrast piddand  
meit parrandama? Algaa ei süski olund  
neil weel rahho. Ued hõned said Moisa po-  
lest ehitud, aaga ello oli ikka tesamma.  
Uks'ord toufis jälle hirmus riid nende seas,  
Zürri sai wiibafeks, peõsis naest hirmaste  
piitsa warrega, ja josis toast wälja. Algaa  
naene wiinas wiib ga kurrika ta järre e,  
Zürri kukkus kummi wasto mahha ja murdis  
omma säre lu poleks. Müüd ta piddi kar-  
goga kama, ja oli waene sant ello otsani.  
Keil se kahjo ja õnnetus tuli sest kurjast ab-  
bieust!

Minna tean küs, minno armad, et tänno  
olgo Zummalale! — nisuggust kurja abbi-  
ello rahwast ei olle wägga paljo ma peäl.  
Alaga süski leitakse neid ommei ka, ja kus  
neid leitakse, seäl perres on ka ikka üks õn-  
ne

neto ello. Sepärrast sage ka selle  
asja polest moitlikkufs. Teie isseär-  
raniste, kes teie weel wallalise põlwe sees  
ellate ja tabhate abbiellusse heita, et hoit-  
te ennast rummala kossimisse eest. Urge  
minge otselohhe sellega pari, kedda wahhest  
wannad naesed agga kääwad wõtta, waid  
wallitsege targaste ennesele abbielaks sedda,  
kelle wasto südda ei panne, kelle head wiisid  
ja lombed teie selgeste ehk isse tunnete, ehk  
teise ustawa ja kindla nouandja läbbi sate  
tunda. Wallitsege abbielaks nisuggust,  
kellega kindlaste ussute ello otsani lorda woi-  
wad sada, ja rahho ja üht meelt pidada,  
et teie omma sü läbbi, abbiello hukka ei  
lähhä. Gest sedda teate teie, et abbiello ei  
süümi naljast lahbutada, waid et otsani peate  
ühte jäma ja ühte leppima, teine teist ar-  
mastades ja auustades, et teine teise eest  
peate hoolt kandma; keik, mis Jummal  
peäle panneb, rahhoga ja kannatlikko süd-  
damega wastowõtma, ja mitte üksnes lapsi  
sün-



sunnitama, waid ka Jummal aukes ja  
nende ennese, ja teiste inimeste heaks neid  
Eawatama Oh kui te e sedda abbiello  
moisilikult ja targast hakkate ja aiate, siis  
se saab teile rõõmsaks põlweks, siis õnnis-  
tab teid Jummal jo sin Ma peäl, annab  
teie tõle head siigidust, ja lasseb keik hästi  
korva minna!

3.

üks wanna mees Saremaalt, Simona  
Udo, tuli liggi kolme aasta eest üle merre,  
ommad tühiad Kuusid aiama; sest temma  
nimmetas ennast targaks ja noiaks, ja too-  
tas, keik haigid terweks tehha, hawo par-  
randada, hullo pähhe meest päina, ärra-  
kaddunud ja warrastud asjo kätte sata, ja  
mis neid halpi ja tühja kiitlemissi muud olli.  
Agga Simona-Udo olli üks pettis loer,  
kes agga kawralaste teiste käest rahha nõu-  
dis, ja siiski ei igga loru joudnud egga moist-  
nud neid aitada. Misuggused on keik need  
tüh-



tühjad targad ja noiad sin ma peäl, kelle  
jure wahhest rahwas joseb abbi ottima, üs-  
na rahwa petjad, kes agga kahjo rewad;  
sest et nemmad innimesi ebbauskus kuni  
peawad ja rummalust ja pimmedust kaswa-  
tawad. Iggaüks moistat innimenne peaks  
sedda muidogi teadma, et puhuminne,  
poumifeminne, ja laufuminne ei ellades  
woi kellelegi abbi sata, sest et se hoois me-  
ja moistus'e wasto on, ja kuida se sedda  
julged uskuda, mis so omma moistus tuunis-  
tab, et se ei lähhä korda? — Siiski on  
neid kül, kes nisugguste tarkade jure läh-  
wad, mittokord paljo rahha kallutawad ja  
sawad ommeti pettetud. Wahhest ehk sa-  
wad ka abbi, agga sedda abbi ollesid il-  
magi ka teiste kuest digel wisil sanud, ja  
mittokord lähheb hädda ja kahjo se läbbi  
weel suremaks. Kuulge sepärrast, kuida  
Simona-Udo, kelle jure hulk koggus, rah-  
wast pettis:

Redo Mihkel, üks noor mees, karjus  
seest jo monnest aiast. Temma tundis, et  
süddame kohhas tedda kängeste listi, ja sest  
olli temmal suur wallo, et wahhest ei ööd  
egga päwa rahho saand. Temmal ollid so-  
likad. Meist ei olle naljalt ükski ilma. Uh-  
hel on neid entam, teisel wähhem. Jese-  
ärwaniste leitakse Tallo-rahwa seas paljo  
sedda wigga tundwad. Kui nemmad pal-  
jo kallo söwad, mis sandiste puhtaks teh-  
tud on, siis neelwad nemmad mittokord  
witto tuhhad ussi-pöega ühtlase alla, mis  
wahhest silmal näggematta on, ja teinest  
ni mitto inimesse sissekoõna sees, jäwad  
ellama. Gesamma hädda tulleb, kui nem-  
mad wahhest pallawal aial metsas heina tö-  
jures janno pärrast soost ehk wiade seest, mud-  
dast wet jowad. Sega rüpowad nemmad  
mittokord pissokessed ussi- ja koõna-poiad  
ja keikjuggused pissokessed lomokessed enne-  
se sisse, mis film ei nä, ja mis läbbi siis  
mitmesjuggused solikad ja wahhesigi sissalil-  
tud

End siigivad ja kasuavad ja libbeda wallo tewad.  
Eesamma luggu olli Mihkliiga. Ka temma läks tar-  
ga jure. Tark wangutas pead, ja et kül selgeste tea-  
dis, mis wigga Mihklil olli, siiski ütles, teistest  
sedda peäle pandud ollewad. Müüd hakkas pommise-  
ma ja lobbisema, ja muud taero tödd teggema;  
wimaks andis temmale futäie wina, ja wina siise ol-  
li temma kange oksendamisse-rohto paänuud. Se olli  
nüüd wägga hea ja aitis Mihkli, sest ta hakkas  
hirmsaste oksendama, aias ennese seest ühhe sure us-  
si wälja, ja sai terweks. Uigga sedda abbi olleks  
Mihkel ka Moisas sanud, kui ta seüna olleks läinud,  
ja oksendamisse-rohto wötnud, ilma sedda tühja ja  
rummalat lobbisemist ja lausumist. Tark wöttis sure  
maksu ja Mihkel mötles ommas rummalusfes, et ta  
üna targa sanna läbbi sest wallust olli peästetud,  
mis ommeti aina walle olli!

Kargo: Tönnisel murti ühhel ösel aida ukсед lahti  
ja naese kirstust warrastati üks nõdr hõbbe helmid,  
ja üks sõlg ja mõned kaänaga rublad ärra. Eed-  
sammas küllas ellas üks püsti warras, ~~Awero~~ Mad-  
dis, kes jo mitmõle olli wargusse-kahjo teinud. Eede

da kül arivati ka sel korral wargaks, agga ei oland  
õiget märki. Sepärrast läks se naene nuttes targa jure,  
ja pallus tedda, warga temmale teada anda. Esiiteks  
panni se pettis kawwal sedda pahhaks ja ütles: „Ei  
„ma warga sulle nimmeta, sest siis saab wargal pah-  
„ha tehtud, ja minno waim ei falli, et ial ühhel  
„kurja peab sündima;“ otsego olleks se pat, et war-  
gus touseb, ja warras hirmo saab? Agga, kui  
nüüd naene itka weel tedda pallus, ja ka ütles, et tem-  
ma umbes Koero Maddise lohta arwas, siis ta käs-  
kis tedda, pari päwa pärrast jälle ta jure tulla ja ku-  
las diete järrel, paisjo neid hõbbe helmid ja sedda  
kännuga rahha olli ärrawidud. Teisel päwal juhtus,  
et sesamma Maddis ka targa jure tulli, peawallo  
wasto abbi otsema. Tarf olli kawwal kül abbi lubba-  
ma, agga ütles, seks ennesel hõbbe helmid wägga tar-  
wis minnewad, ja pallus neid ennesele tua. Maddi-  
sel need olikid kã pärrast; ta läks loio ja tõi temmale  
monned nähha. Oi pea kui tarf neid kätte sai, hak-  
kas ta neid pöörma, kapima ja puhhuma, ja —  
jonega lippus Maddise peäle. „Minna tunnen, ütles  
„temma, et need ei olle sinno ommad, sa olled neid  
„war-

„warrastanud, ja mitte üksnes agga neid, waid weel  
„ni paljo teisi, ja ni paljo kaänaga rublad ja ühhe  
„hõbbe sõlge minnewa rede õse, wasto laupäwa, ja  
„ei minno waim woi warga sallida, egga aidata.  
„Sepärrast minne kohhe ja to keik mo kätte; muido  
„pannen minna sind innet näggema, ja sinnul peab  
„kitsas kã ollema, nenda, et sa rahho kussagil ei  
„leia ja kurrat isse asjed so jure teeb.“ Maddis,  
kes isse ebbausko armastas, ei lausund musta egga  
walget, ehmatas ärra, ja hirm ja kartus tulli selle  
targa kõnne pärrast temma peäle, kes, temma arwa-  
tes, isseenesest temma wargusse kumbed ni selgeste  
ärrateadis. Temma läks ja toi keik sedda wargust  
targa kätte, ja pallus tedda põlwele, sedda asja mit-  
te kulumada, egga tedda ärratehha. Tark toatas sed-  
da temmale, ja nomis tedda weel peälegi, ei ühhe-  
legi sanna lausta, sest se läbbi tahtis temma omma  
imme tarkusse, õiete sureks tõsta. Teisel päwal sai  
naene temma kãest, kange maksõ eest, omma kätte ja  
nüüd kiitles temma naese ja keige mu rahwa ees, et  
temma teadmatta warga peäle ni sure wallo päinud,  
et warras hädda pärrast isse keik ta kätte tonud.



Sedda aðja immetellefid núúð keik, sest úkski et teáð-  
nud, kuida diete se laggu olli, ja siiski ei oluud  
immet suggu, sest sel wösil jonab kül iggaüks moisi-  
linnimenne warga ärratunda.

Suremetsa Järri naene Mai, olli jo monnest ai-  
ast teifest küljest alwatud. Ka selle weddasid temma  
suggulased selle targa jure, et ka selle raske haigusse  
wasto temmast piddi abbi tullemä. Temma halp  
wöttis ka selle haige peäle lausuda ja sanno luggeda,  
ja ommad kunnfid tehha. Wimaks andis temma ka  
rohhto temmale sisse, ja ütles tedda terweks sawad.  
Ugga, parrago Jummal, sedda rohhto olli temma  
koggematta Upteki peält ühhe poisi käest sawud, ja ar-  
was sedda iggaühhe haigusse wasto hea ollewad. Se  
rohhi olli üks nisuggune, mis inimest pannes mag-  
gama, ja kui se wägga rohkeste saab wöetud, siis surre-  
tab temma inimest. Wenda olli temma selle alwa-  
tud inimessiele ka wägga paljo sedda rohhto ainnud;  
sepärrast koiis miinest surri Mai jo te peäl ärra.  
Eks se núúð oluud üks hirmus pettus? eks se oluud  
üks halle luggu? ja eks se tarf olleks digusse polest  
widdand selle surma pärrast jama kimpitud? —

Üks teine noor naene jälle, Luksika - Anno sai ka temmast kurjaste pettefud. Sellel olli esimesest nurgavodist sadik, enimast wigga. Ka se maksis targale paljo rahha, et piddi abbi sama, ja ei sanud abbi suggu, et kül-se tark ütles ka sedda wigga teistest temmale ollewad, ja selle wasto abbi tootas. Anno ei saand parremaks suggu, waid läks sest aiast ikka weel fandumaks. Moisa wannemad wõtsid sepärrast tedda moisa, omma hole alla, ja üks moislik Sassa arst olli tal seäl rohhoaga abbiks. Se kulas siis ka järrele, mis ta tännini olli seke haigusse wasto prukinud, ja sai sedda rohho ta kääst, mis se tark temmale olli annud. Kuida ehmatas se Tohter ärra, kui leidis, et se pimme, selle rohho seffa olli ellawat hõõbedat pännud, mis teisele olleks woinud surma tehha. Selle saksa - arsti abbi läbbi sai nüüd Anno terweks, ja ilma temmata olleks temma wiisist jo nores põlwes selle tarka halpi tõ läbbi, ärrasurnud.

Seäl ümberkaudo elas ka üks innimenne, sedda hūti hul Klein, sest ta olli melest nodder. Wahhest, kui ta juhtus langet jomaaega sama, ehk wägga liig pallaw aeg olli, siis ta olli hopis melest ärra, jandas ühte

ühtepuhko, kippus teiste peäle ja teggi ni suurt wae-  
 wa, et pididi sama kiimi sentud. Ka se todi tarka ju-  
 re, sest tark olli moudakord kiitlend: „ehk ta fargaks  
 „kui kits, ja olleks meletu, kui neljajalgne, siiski pan-  
 „nen minna meelt tal pähhä.“ Agga se olli üsna  
 tähhi ja walle kitus. Et ta käl Reinole kolm su täit  
 wina andis, ja märka temma kallal lausus ja lobbi-  
 ses, siiski ei sanud Mein moistust kätte, waid läks  
 korralt weel hukumaks, sest need winasutäied teggid  
 tedda weel segasemaks. Egga selle nõdra ja hullu  
 mele wasto ei olle ka paljo abbi leida, ja ei foggoni  
 mitte ühhe nisugguse noia jures, kes isse moistusse  
 wasto panneb ja innimesi rummalusjes ja ebhaus-  
 kus kinnitab. — Sel targal olli nüüd ommal suur  
 häbbi, et ta wallelikuks jäi, ja rahwas hakkas ka  
 moistuma, et ta agga pettusse ja kawwalusse kombe  
 läbbi neid elstas. Agga mis ta sest hõlis? temma  
 olli rahha rohkeste rummala rahwa kääsi sanud, pan-  
 ni sedda kokko, ja läks nüüd seäna, kusi ta olli tulnud,  
 Sare male, sure rahha kottiga jälle taggasi.

Eks nisuggusi petjaid olle paljo ma rahwa seas?  
 — ja eks se olle suur rummalus ja moistlikkul inni-  
 mek=

mesfel häbbiks, nende jures abbi otsida? — Kuid  
paljo kahjo ja hädda saab se läbbi tehtud, ja kuida  
woib Juumala sanua, ja meie onnua moistusse sel-  
ge õppetns süddant walgustada, kui ianimenne, sög-  
geda ja tühja asja, mis koggoni ei sünni ja ei woi ol-  
la, ussub tõssi ollewad? Sepärrast, keik kes sedda  
loõte, kuida Simona: Aldo rahwast pettis, minge om-  
meti se läbbi targemaks, ja ärge uskuge, mis nisug-  
gused wallelikud targad ja noiad kiitlewad. Tulleb  
haigus kätte, ehk se olleks käl üks isse haigus mis  
ehk agga arro innimesel juhtub, siis ärge mõtt. lge,  
et teised kurjad innimesed sedda peäle pañnurd, ja är-  
ge otstige woiade jures temma wasto abbi, waid tulle-  
tage mele, et haigus ja ihho hädda on mitmesug-  
guue, nenda kui se ihho isse mitmetest liikmettest, nah-  
hast ja werrest, luust ja lihast, kondist ja spontest on  
kõkkopandud. Kes ostab siis iggakord leida, kus hai-  
gusse wigga on? Ja scäni kui hing ihhoga ühhes  
on, tunneb ka hing ihho häddast waewa, ja lähhe-  
mondakord se läbbi uddraks, ramnotumaks ja wah-  
hest ka meletumaks. Juumala nuhtlus käib mitmel  
wiisil innimesse peäle. Sepärrast otstige abbi, kus ted-

da sünnib otsida, Ursti jures, kes õppind, innimesse  
ihho ärratundma, haigussest arro sama, ja moistab  
rohho temma wasto anda. Ja kui siis ka ei leia ab-  
bi, siis kaunatage, ja andke ennast Jummalale hõleks.  
— Juhtub teil üks õnnetus, surewad ehk äkkiselt,  
üks loom, ehk ennamgi ärra, ilma et teate, mis läb-  
bi se tulnud, siis ärge mõttelge, et teised sedda teinud,  
waid kalage järrel, kas se ehk sündis teie omma ho-  
letusse läbbi, kas se loom ehk olli sõdmatta ehk joot-  
matta, kas se ehk sõdi ehk jõi miiddagit mettas ehk  
kautas, mis temmale surma teggi, ja kui ehk siis ka  
ei leia süüd, siis moistke, et meie ei jona keik wigga  
ärraarwata; agga ärge siiski andke ebbausfule maad  
ommas süddames. — Josef piim teil kokko, et wah-  
hest diete wennida ainnab, siis ärge olge rummalad,  
sedda teise woõra innimesse süüks arwata, waid kand-  
ke agga hoolt, et lüpsikud ja piima-püttid hästi puh-  
taks sawad pestud, ja kui se ei aita, sest et jo pu siis  
se se wigga lainud, siis wõtke üsna ued püttid piima  
alla; kül siis piim jälle lähheb heaks. — Raub  
teil miiddagit ärra, ehk risub warras teie kääst, siis  
otfige omma takka, agga mitte noia jures, kes teid  
agga



ägga peetak, waid kassige märki enne sada, ja siis  
moija ehk kohtowannematte läbbi sedda õiete toime-  
tada. — Wihkage ülleülise keik ebbausko, ja sage  
moisilikkuks sedda uskuma, mis Jummal kästnud,  
ja selge moistus õppetab Sedda head meelt ja mois-  
tust andko Jummal isse teile ja hoidko teid, igga  
lõwwera tee cest! —

4.

P a u l.

Et ma käl üks tallomees  
Siiski mul hea põlli kääs;  
Keimal iätko Jummal aäinab,  
Põld mul omma wilja kääinab.

2. Lõdd ma teen hea melega,  
Maese = laste = perrega;  
Palle = higgis toidust same,  
Keine teist ka armastame.

3. Keik meil hä-ti forda lääb,  
Südda ikka rõms nääb;  
Niid ja taplus, kurri karrä,  
Zawad meiteji kangel arrä.

4. Ma-

4. Naene, lahke, tassane,  
Wolle ial wastane,  
Wottab moga waewa nãhha,  
Drama tõdd keik ausast tehha.

5. Lapsed, hãsti õppetud,  
Sawad sureks kaswarud,  
Kuulwad wannematte sanna,  
Kurja himmul' maad ei aãna.

6. Mis mul wigga ellada? —  
Rikkusfest ei holi ma,  
Kui mul Jummalasi on jãetud  
Keiba, mis so õsaks seãtud.

7. Sure Herra warrandus,  
Lãhhi au, ja surustus,  
Euddant agga waewawad,  
Watto tõle kiusawad.

8. Ei siis rikkust noua ma,  
Egga suurt au ihhalda.  
Terwist agga Jummal andko!  
Ja meid wimaks taewa andko

---

